

#### Séance ordinaire du 17 mars 2020

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le mardi dix-sept mars deux mille vingt à neuf heures quinze, à la salle du comité de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents: les membres du comité exécutif Serge Côté, Brigitte Duchesneau, Clément Genest et Janet Jones, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier (partiellement) et du vice-président Guy Dumoulin.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général (partiellement), Dominic Deslauriers, directeur général adjoint – développement durable

(partiellement), Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs (partiellement), David Chabot, directeur du Bureau de la mairie (partiellement), Félix Masson, attaché politique du Bureau de la mairie (partiellement), et Marlyne Turgeon, secrétaire.

---

#### **CE-2020-03-04**

##### **Adoption de l'ordre du jour**

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 17 mars 2020.

---

Le président du comité exécutif quitte son siège et la séance est alors présidée par le vice-président.

---

Les membres du comité exécutif abordent divers sujets.

---

Le président du comité exécutif reprend son siège.

---

#### **CE-2020-03-05**

##### **Approbation du procès-verbal des séances des 9 et 11 mars 2020**

Il est résolu d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 9 mars 2020 et celui de la séance extraordinaire tenue le 11 mars 2020.

---

#### **CE-2020-03-06**

##### **Dépôt du rapport des activités du trésorier pour l'exercice financier 2019**

[Document d'aide à la décision DG-2020-003](#)

Le rapport des activités du trésorier pour l'exercice financier 2019 en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à la prochaine séance du conseil de la Ville, à titre d'information.

---

#### **CE-2020-03-07**

**Entente sectorielle de développement en matière de soutien à la concertation régionale dans la région de la Chaudière-Appalaches à intervenir avec le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et autres partenaires, désignation d'un représentant de la Ville au comité directeur de cette entente et mandataire de cette entente**

[Document d'aide à la décision DG-2020-004](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- de conclure l'entente sectorielle de développement en matière de soutien

à la concertation régionale dans la région de la Chaudière-Appalaches à intervenir avec le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation et autres partenaires, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DG-2020-004, de contribuer à cette entente au montant de 5 000 \$ par année pour les périodes 2019-2020, 2021-2022 et 2022-2023, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution;

- de désigner monsieur Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs, ou toute autre personne déléguée par la Direction générale, à titre de représentant de la Ville au comité directeur de cette entente;
- d'accepter que la Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan agisse à titre de mandataire de cette entente.

### **CE-2020-03-08**

#### **Affectation d'une somme provenant de la réserve pour la constitution d'un fonds d'autoassurance**

[Document d'aide à la décision DG-2020-005](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'affecter au budget de fonctionnement un montant de 350 000 \$ provenant de la réserve financière pour la constitution d'un fonds d'autoassurance, et d'autoriser l'adjoint au directeur général et trésorier à procéder, sur approbation préalable du directeur général, aux virements de fonds requis aux bénéficiaires des postes budgétaires de dépenses des directions concernées, afin de couvrir les dépenses relatives au traitement de réclamations en matière de responsabilité civile extracontractuelle ou pour toute autre dépense afférente à des litiges de toute nature impliquant la Ville.

### **CE-2020-03-09**

#### **Rapport mensuel des autorisations accordées aux membres du conseil de la Ville pour poser un acte dans l'exercice de leurs fonctions pour la période du 1<sup>er</sup> au 29 février 2020**

[Document d'aide à la décision GRE-2020-013](#)

Le rapport mensuel des autorisations accordées aux membres du conseil de la Ville pour poser un acte dans l'exercice de leurs fonctions pour la période du 1<sup>er</sup> au 29 février 2020, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à la prochaine séance du conseil de la Ville.

### **CE-2020-03-10**

#### **Dépôt du rapport 2019 des dépenses remboursées à même le budget de recherche et soutien**

[Document d'aide à la décision GRE-2020-014](#)

Le rapport 2019 des dépenses remboursées à même le budget de soutien et recherche, tel qu'il est annexé à la fiche de décision GRE-2020-014, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport à la prochaine séance du conseil de la Ville.

---

**CE-2020-03-11****Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à des activités**

[Document d'aide à la décision GRE-2020-015](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville à participer aux activités organisées au bénéfice d'organismes de la communauté, telles qu'elles sont indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2020-015, et tout autre membre du conseil de la Ville intéressé, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à ces événements.

---

**CE-2020-03-12****Aides financières au bénéfice d'organismes de la communauté**

[Document d'aide à la décision GRE-2020-016](#)

Il est résolu d'accorder les aides financières aux organismes de la communauté, telles qu'elles sont indiquées en annexe à la fiche de prise de décision GRE-2020-016, pour le maintien de leurs activités auprès de la population lévisienne.

---

**CE-2020-03-13****Demande de financement au *Programme de restauration et de création de milieux humides et hydriques* du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques**

[Document d'aide à la décision ENV-2020-010](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'autoriser le directeur de l'Environnement à déposer une demande d'aide financière au *Programme de restauration et de création de milieux humides et hydriques* du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et à signer les documents à titre de représentant de la Ville et de nommer le chef du Service de la mise en valeur des écosystèmes de la Direction de l'environnement à titre de substitut.

---

**CE-2020-03-14****Financement de la dépense relative à la réalisation de la mise aux normes des passages à niveau sur le territoire de la ville**

[Document d'aide à la décision GEN-2020-015](#)

Il est résolu de financer la dépense relative à la réalisation de la mise aux normes des passages à niveau sur le territoire de la ville au montant maximal de 200 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2019-19-05.

---

**CE-2020-03-15****Financement de la dépense relative à la fourniture de services professionnels relatifs à l'étude préliminaire visant l'augmentation de la capacité de l'usine de traitement du secteur Saint-Nicolas**

[Document d'aide à la décision GEN-2020-029](#)

Il est résolu de financer la dépense relative à la fourniture de services professionnels relatifs à l'étude préliminaire visant l'augmentation de la capacité de l'usine de traitement du secteur Saint-Nicolas au montant maximal de 200 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2018-08-03.

---

**CE-2020-03-16**

**Rapport sur la répartition des coûts selon les programmes de subventions relatives au viaduc du secteur Saint-Rédempteur (lot 2)**

[Document d'aide à la décision GEN-2020-040](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le rapport sur la répartition des coûts selon les programmes de subventions relatives au viaduc du secteur Saint-Rédempteur (lot 2), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GEN-2020-040, et d'en transmettre une copie au ministère des Transports pour le paiement des subventions résiduelles.

---

**CE-2020-03-17**

**Dépôt du procès-verbal de la rencontre du comité consultatif sur la sécurité publique et la circulation du 23 janvier 2020**

[Document d'aide à la décision INC-2020-003](#)

Le procès-verbal de la rencontre du comité consultatif sur la sécurité publique et la circulation tenue le jeudi 23 janvier 2020, est déposé, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-18**

**Candidature de la *Politique de développement social et communautaire* au concours *Prix du CAMF 2020***

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2020-002](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'autoriser la mise en candidature de la *Politique de développement social et communautaire* au concours *Prix du CAMF 2020* dans la catégorie *Prix intelligence collective*.

---

**CE-2020-03-19**

**Dépôt des procès-verbaux des réunions du 5 décembre 2018, 4 juillet, 28 août et 30 octobre 2019 de la commission consultative de l'activité physique, du sport et du plein air**

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2020-011](#)

Le procès-verbal des réunions de la commission consultative de l'activité physique, du sport et du plein air tenues les 5 décembre 2018, 4 juillet, 28 août et 30 octobre 2019, est déposé, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-20**

**Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité des finances du 24 janvier 2020**

[Document d'aide à la décision DSA-2020-006](#)

Le procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue le 24 janvier 2020, est déposé, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-21**

**Dépôt de la liste des déboursés pour la période du 16 janvier au 20 février 2020**

[Document d'aide à la décision DSA-2020-007](#)

La liste des déboursés pour la période du 16 janvier au 20 février 2020, est déposée, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-22**

**Dépôt de la liste des amendements budgétaires numéros 366 à 384 et 5 à 17**

[Document d'aide à la décision DSA-2020-008](#)

Les amendements budgétaires numéros 366 à 384 et 5 à 17, traités entre le 16 janvier et le 20 février 2020, sont déposés, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-23**

**Adoption du Règlement RV-2019-19-65 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (ajout de l'usage H1, habitation unifamiliale dans la zone P2101, rue Saint-Laurent, secteur Lévis)**

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-005](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2019-19-65 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-00-77.

---

**CE-2020-03-24**

**Adoption du Second projet de règlement RV-2019-19-85 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (ajout de la classe d'usages P106 entraide humaine (banque alimentaire, ressourcerie ou autre) dans la zone M0132, route Marie-Victorin, secteur Saint-Nicolas)**

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-040](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Second projet de règlement RV-2019-19-85 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2019-09-05.

---

**CE-2020-03-25**

**Adoption du Règlement RV-2019-19-86 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (contributions pour fins de parcs, lots visés par une entente promoteur)**

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-042](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement RV-2019-19-86 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2019-09-06.

---

**CE-2020-03-26**

**Dépôt du rapport de la réunion de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville du 27 janvier 2020**

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-043](#)

Le rapport de la réunion de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville tenue le 27 janvier 2020, est déposé, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-27**

**Dépôt des rapports des assemblées publiques de consultation de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville des 11 et 18 février 2020**

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-044](#)

Le rapport des assemblées publiques de la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville tenues les 11 et 18 février 2020, est déposé, à titre d'information.

---

**CE-2020-03-28**

**Acquisition du lot 3 712 018 du cadastre du Québec (rue Renault, secteur Saint-Jean-Chrysostome) et confirmation relative à l'utilisation de ce lot**

[Document d'aide à la décision DEV-2020-020](#)

Il est résolu d'accepter la promesse de vente du lot 3 712 018 du cadastre du Québec, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2020-020, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution et de décréter que ce lot est affecté à l'utilité publique, conditionnellement à son acquisition.

---

**CE-2020-03-29**

**Demande de désignation officielle de l'Innoparc Lévis en tant que zone d'innovation et dépôt d'une demande de subvention au ministère de l'Économie et de l'Innovation pour son agrandissement (phases 2 et 3)**

[Document d'aide à la décision DEV-2020-021](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de déposer la demande de désignation de l'Innoparc Lévis comme zone d'innovation par le ministère de l'Économie et de l'Innovation et de déposer une demande de subvention pour l'agrandissement de l'Innoparc Lévis à cette fin, et d'autoriser le directeur du Développement économique et de la promotion à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

---

**CE-2020-03-30****Renonciation à une obligation d'aménager une clôture et à des clauses résolutoires et pénales en faveur de Les entreprises Dumas et fils inc.**

[Document d'aide à la décision DEV-2020-028](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- de renoncer définitivement aux obligations de Les entreprises Dumas et fils inc. d'effectuer l'aménagement de clôtures prévues aux clauses 8.4 à 8.6 et de réparer l'aménagement paysager visé par la clause 8.7 du contrat de vente intervenu le 7 mai 2015 entre la Ville et Les entreprises Dumas et fils inc., publié au Bureau de la publicité des droits de Lévis, sous le numéro 21 513 425;
- de renoncer définitivement à l'exercice des clauses résolutoires et pénales prévues aux clauses 9.1 et 9.2 de ce contrat;
- d'assujettir ces renonciations aux conditions suivantes :
  - ✓ que l'acquéreur s'engage à reproduire la clause 8.2 et 8.9 de l'acte de vente publié sous le numéro 21 513 425 et d'ajouter, au texte de la clause 8.9 ainsi reproduite, l'exigence suivante « Dans tous actes d'aliénation de l'Immeuble à titre onéreux, ou gratuit à être consentis par l'acquéreur subséquemment à cette vente, l'acquéreur s'engage à stipuler dans les actes à intervenir un engagement par le tiers acquéreur de respecter l'obligation prévue ci-dessus en faveur du vendeur », dans l'acte de vente à intervenir entre les parties;
- d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, les frais relatifs à tout document ou toute transaction à être assumés par l'acquéreur.

---

**CE-2020-03-31****Consentement à l'expropriation partielle et l'entente sur règlement de litiges à intervenir avec Les immeubles Paul-E. Richard inc.**

[Document d'aide à la décision DEV-2020-035](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure le consentement à l'expropriation partielle et l'entente sur règlement de litiges à intervenir avec Les immeubles Paul-E. Richard inc., tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2020-035, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, et d'autoriser la procureure ou le procureur mandaté à cet effet à entreprendre les procédures en désistement partiel de l'expropriation et à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

---

**CE-2020-03-32****Remboursement par anticipation d'un prêt à une entreprise**

[Document d'aide à la décision DEV-2020-036](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de rembourser par anticipation le prêt de l'entreprise visée, tel qu'il est recommandé par la résolution CISE-2020-005 du comité d'investissement et de soutien aux entreprises, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2020-036.

---

#### **CE-2020-03-33**

##### **Bail à intervenir avec le ministère des Transports pour la portion de l'emprise ferroviaire abandonnée (piste cyclable, Parcours des Anses) et confirmation relative à l'utilisation de lots**

[Document d'aide à la décision APP-GI-2020-001](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure un bail pour la prise en charge en tant que locataire du prolongement vers l'ouest de l'emprise ferroviaire abandonnée partant du point miliaire 110,45 jusqu'au point miliaire 120,36 de la subdivision Montmagny, pour une durée de 60 ans, ce bail annule et remplace les baux du 27 septembre 2000, du 25 janvier 2001 et du 14 octobre 2003, à intervenir avec le ministère des Transports, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision APP-GI-2020-001, d'affecter les lots visés par ce bail à l'utilité publique et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

---

#### **CE-2020-03-34**

##### **Nomination des membres du comité consultatif de toponymie**

[Document d'aide à la décision URBA-CUMB-2020-013](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de nommer les membres du comité consultatif de toponymie selon la composition suivante :

- membres du conseil de la Ville :
  - ✓ monsieur Serge Côté, à titre de président;
  - ✓ madame Karine Lavertu, à titre de vice-présidente;
  
- membres qui résident sur le territoire de la ville :
  - ✓ madame Gisèle Gagnon;
  - ✓ madame Myriam Hallé;
  - ✓ monsieur Michel Patry.

Il est enfin résolu de recommander au conseil de la Ville de nommer, à titre de secrétaire du comité consultatif de toponymie, une conseillère ou un conseiller en patrimoine de la Direction de l'urbanisme.

---

#### **CE-2020-03-35**

##### **Attribution du contrat pour la fourniture de services professionnels pour l'engagement d'une équipe multidisciplinaire en architecture, ingénierie et aménagement paysager pour la construction d'un chalet de services au parc de la rivière Etchemin**

[Document d'aide à la décision APP-2020-042](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels pour l'engagement d'une équipe multidisciplinaire en architecture, ingénierie et aménagement paysager pour la construction d'un chalet de services au parc de la rivière Etchemin (appel d'offres 2020-55-10), à Laroche et Desmeules,

architectes, aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 158 410 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

---

#### **CE-2020-03-36**

**Stipulations concernant le transport en vrac, abrogation de la résolution CV-2017-10-24 « Stipulations concernant le transport en vrac et abrogation de la résolution CV-2011-06-94 « Stipulations concernant le transport en vrac » » et abrogation de la résolution CE-2017-15-10 « Stipulations concernant le transport en vrac »**

[Document d'aide à la décision APP-2020-040](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville :

- de prescrire que lors de travaux exécutés par la Ville ou lorsque les devis de la Ville impliquent le transport de matières en vrac, que les stipulations indiquées en annexe A à la fiche de prise de décision APP-2020-040 soient prévues et respectées;
- d'abroger la résolution CV-2017-10-24 « Stipulations concernant le transport en vrac et abrogation de la résolution CV-2011-06-94 « Stipulations concernant le transport en vrac » ».

Il est également résolu d'abroger la résolution CE-2017-15-10 « Stipulations concernant le transport en vrac ».

---

#### **CE-2020-03-37**

##### **Levée de la séance**

La séance est levée à 11 h 49.

---

Gilles Lehouillier, président  
du comité exécutif

---

Marlyne Turgeon, secrétaire  
du comité exécutif

---